

**Appendix A**  
**AC 24/06/2016**  
**Item No. 4.59**

# UNIVERSITY OF MUMBAI



## **Revised Syllabus for the T.Y.B.A.**

**Program: B.A.**

**Course: French Studies**

**Semester V & VI**

(As Per Credit Based Semester and Grading System with effect  
from the academic year 2016–2017)

The syllabus, number of credits, scheme of examination, standard of passing and grading system of the existing credit and semester system for **TYBA (French Studies)** is being modified to bring it on par with the new credit and semester system for TYBA of the University of Mumbai to be introduced w.e.f. the year 2016-17

**The revised course pattern of TYBA (French Studies) w.e.f. from 2016-17 will be as follows :**

### Semester V

Course Code	Name of the Course	Marks (Internal 25% + Final exam 75%)	Credits	Lectures
Core Course UAFRE 501	<b>Scientific French/Français scientifique Or French Society of the XXI<sup>st</sup> century</b> (L'Union européenne, le Mariage, l'Immigration)	100	3.5	3.5
Core Course UAFRE 502	<b>Introduction to Francophony – I</b> (North America, the Carribeans, French Polynesia) <b>Introduction à la Francophonie – première partie</b> (L'Amérique du nord, Les Caraïbes, La Polynésie)	100	3.5	3.5
Special Course UAFRE 503	<b>French Literature of the XVII<sup>th</sup> century</b> Racine - <i>Andromaque</i>	100	4	4
Special Course UAFRE 504	<b>French Literature of the XIX<sup>th</sup> century</b> Benjamin Constant - <i>Adolphe</i>	100	4	4
Special Course UAFRE 505	<b>Optional Foreign Language (Level B1.2)</b> <b>Arabic/German</b> <u>The following subjects will offered as per teacher availability Spanish/Italian/Japanese</u>	100	4	4
Special Course UAFRE 506	<b>Optional Foreign Language (Level B1.2)</b> <b>Arabic/German</b> <b>Culture and Civilisation</b> <u>The following subjects will offered as per teacher availability Spanish/Italian/Japanese</u>	100	4	4
	<b>Total</b>	<b>600</b>	<b>23</b>	<b>23</b>

## Semester VI

Course Code	Name of the Course	Marks (Internal 25% + Final exam 75%)	Credits	Lectures
Core Course UAFRE 601	<b>Technical French/Français technique</b> <b>Or</b> <b>French Society of the XXI<sup>st</sup> century (Le Travail, l'Environnement, La Gastronomie)</b>	100	3.5	3.5
Core Course UAFRE 602	<b>Introduction to Francophony – II</b> (Africa, Asia, Europe) <b>Introduction à la Francophonie – deuxième partie</b> (L'Afrique, L'Asie, L'Europe) <b>Or</b> <b>Advanced French</b> <b>Alter Ego B2</b>	100	3.5	3.5
Special Course UAFRE 603	<b>XVIII<sup>th</sup> century French literature illustrated by one literary work</b> Rousseau – <i>Les Confessions (Livre I-VI)</i> Any complete edition	100	4	4
Special Course UAFRE 604	<b>XX<sup>th</sup> century French literature illustrated by one literary work</b> Sartre – <i>Les mains sales</i> Any complete edition	100	4	4
Special Course UAFRE 605	<b>Optional Foreign Language (Level B1.2)</b> <b>Arabic/German</b> <u>The following subjects will offered as per teacher availability Spanish/Italian/ Japanese</u>	100	4	4
Special Course UAFRE 606	<b>Optional Foreign Language (Level B1.2)</b> <b>Arabic/German</b> <b>Culture and Civilisation</b> <u>The following subjects will offered as per teacher availability Spanish/Italian/Japanese</u>	100	4	4
	<b>Total</b>	<b>600</b>	<b>23</b>	<b>23</b>

## **Appendix D**

Revision of syllabus and paper pattern UAFRE501 and UAFRE601, Paper UAFRE601 and UAFRE602 OF TYBA (French Studies) with effect from 2016-17.

### **SEM V**

#### **UAFRE 501**

Scientific French/Français scientifique France is a lead player in the scientific field. French companies have now started operations in India. The job market needs transcribers trained in the field of science and technology with adequate vocabulary, and understanding of basic key concepts.

The course in Scientific French for Science/Français scientifique enables the student to understand **basic** scientific terms, understand, translate and interpret simple articles on health, pollution, energy, etc. in French. Medical transcription is another emerging market and this course also introduces students to **basic** vocabulary pertaining to the human body and maladies.

Study material will be provided by the teacher

- Reference book: Clive Gifford Oh ! Les sciences, Paris Gallimard Jeunesse, – 2 février 2012, ISBN-13: 978-2070642571

- 

#### **UAFRE 502**

##### **Introduction to Francophony Part 1/Introduction à la francophonie : première partie**

French language and culture go beyond the frontiers of France. Many countries in the world have a colonial link to France. This course will introduce students to the colonial French connection, the geography, and socio-cultural dimensions of the following francophone countries:

1. North America
2. The Carribeans
3. French Polynesia

Study material will be provided by the teacher

Reference book

- Christian Valantin, *Une histoire de la francophonie (1970-2010)*, Paris, Broché, 2010. ISBN-13: 978-2701155777

**Sem 6****UAFRE601****Technical French/Français technique**

Today's job market expects a foreign language graduate to read understand technical documents in French.

This course teaches students basic technical vocabulary to enable them to understand a simple manual in French, understand simple articles in French in the field of technology. The following areas will also be covered:

- Basic terms pertaining to a variety of machines
- Terminology pertaining to computers, email and the internet.

Study material will be provided by the teacher

- Reference book: Roger Bridgman *La technologie: Des inventions et des hommes* Paris Gallimard Jeunesse, 1995 ISBN-13: 978-2070587049

**UAFRE602****Introduction to Francophony Part II/Introduction à la francophonie deuxième partie**

French language and culture go beyond the frontiers of France. Many countries in the world have a colonial link to France. This course will introduce students to the colonial French connection, the geography, and socio-cultural dimensions of the following francophone countries:

1. Africa
2. Asia
3. Europe

Study material will be provided by the teacher

Reference book

- Christian Valantin, *Une histoire de la francophonie (1970-2010)*, Paris, Broché, 2010. ISBN-13: 978-2701155777

**NB:**

**UAFR505, UAFRE506, UAFRE605, UAFRE606**

**Optional Foreign Language (Level B1.2)**

The following foreign languages will be offered only as per teacher availability  
Spanish/Italian/ Japanese